

## 家庭暴力

家庭暴力（**Häusliche Gewalt**）是被禁止的。并且会受到刑事法律追究。在发生家庭暴力时，寻求帮助是非常重要的。有不同的机构可以提供信息、咨询以及支持。咨询通常是保密且免费的。如有需要，口译人员会来进行翻译。

### 紧急情况

以下机构可以在紧急情况下提供帮助：

- 警察紧急电话（24小时），电话号码：112或117，网址：[www.polizei.bl.ch](http://www.polizei.bl.ch)
- 巴塞尔两地妇女之家（24小时），电话号码：061 681 66 33，网址：[www.frauenhaus-basel.ch](http://www.frauenhaus-basel.ch)
- 医疗紧急电话中心（24小时），电话号码：061 261 15 15，网址：[www.mnzbasel.ch](http://www.mnzbasel.ch)
- 巴塞尔乡村州立医院急诊科（利斯塔尔、劳芬、布鲁德霍尔茨，24小时），网址：[www.ksbl.ch/notfall](http://www.ksbl.ch/notfall)
- 巴塞尔乡村州精神科（24小时），电话号码：061 553 56 56，网址：[www.pbl.ch/notfall](http://www.pbl.ch/notfall)

### 什么是家庭暴力？

家庭暴力（**Häusliche Gewalt**）是指在家庭或伴侣关系中发生的暴力行为：发生在已婚人士、目前或曾经是伴侣的人之间，无论他们是否共同生活。同时，家庭暴力还包括父母与子女之间或兄弟姐妹之间的暴力行为。

家庭暴力有多种不同形式：身体暴力、心理暴力、性暴力和经济暴力。例如：持续辱骂、限制社交、禁锢、推搡、控制、强迫性行为、控制经济权利、禁止语言学习、忽视儿童。威胁也是家庭暴力的一种形式。严禁家庭暴力。

所有人都可能受到家庭暴力的影响：年轻人和老年人，持有瑞士护照和无瑞士护照的人，富裕和贫困家庭。对于受家暴影响的人来说，寻求帮助是非常重要的。




### 受害者咨询

保密，如有需要可提供翻译：

- 巴塞尔两地受害者支援，电话号码：061 205 09 10，网址：[www.opferhilfe-beiderbasel.ch](http://www.opferhilfe-beiderbasel.ch)
- 受害者支援在线咨询，网址：[www.opferhilfe-beiderbasel.ch/chat](http://www.opferhilfe-beiderbasel.ch/chat)
- 巴塞尔两地妇女之家（24小时），电话号码：061 681 66 33，网址：[www.frauenhaus-basel.ch](http://www.frauenhaus-basel.ch)
- 巴塞尔地区男性办公室，电话号码：061 691 02 02，网址：[www.mbrb.ch/beratung](http://www.mbrb.ch/beratung)
- 伸出援手（24小时），电话号码：143，网址：[www.143.ch](http://www.143.ch)

## 面向施暴者的帮助







在反对家庭暴力的学习计划中，施暴者将接受以非暴力方式解决冲突的培训。该计划面向成年人，参与无需付费。

若您急需倾诉，可通过电话、短信、在线聊天、邮件与“援助之手” Dargebotene Hand (Dargebotene Hand) 联系。无论何时，包括夜晚，都有志愿者为您提供服务。在与他们联络时也可以选择不透露自己的姓名（匿名）。

## 儿童




对于在家庭中经历暴力的儿童，他们需要获得帮助。即使这种暴力并不直接针对他们，他们仍可能受到负面影响，影响到他们的成长。对于这些儿童来说，与家庭之外的人讨论这些问题非常重要，比如老师、学校社工、朋友的父母或邻居。

一些儿童可能默默承受痛苦，而其他儿童可能表现出症状，如在学校遇到困难、尿床、头痛、饮食或睡眠问题、与同伴相处困难以及表现出攻击性。

受害者援助机构 Opferhilfe Opferhilfe) 为受家庭暴力影响的儿童提供相关咨询服务。儿童和青少年可以随时拨打瑞士儿童之友组织 Pro Juventute Pro Juventute) 的电话（电话：147）倾诉，也可以通过短信、在线聊天和电子邮件与之联系。接线员不会透露谈话内容，会倾听问题并协助找到解决方案。通话是免费的，且无需提供姓名。

## 性暴力

在伴侣关系和家庭中也可能发生性侵犯。性暴力是家庭暴力的一种形式，可向警方报案。即使不想向警方报案：在遭受性侵犯后，尽快进行医疗检查是非常重要的。




巴塞尔乡村州州立医院 Kantonsspital Baselland Kantonsspital Baselland) 提供保密的治疗服务：

- 医生不会向任何人透露信息。
- 暴力行将被记录下来。
- 这些文件可于稍后提交给警方，这将会是重要的证据。
- 医生可以与受害者援助机构进行联络。

在遭受暴力和进行医疗检查之间

- 不要洗澡，不要清洗——也不要洗手。
- 尽量避免上厕所。
- 不要清洗衣服，并带着衣服去进行医疗检查。

向警方报案：

在家庭暴力领域的某些罪行将自动由警方追究。因此，在您向警方报案之前，先从受害者援助 Opferhilfe Opferhilfe) 那里获得咨询是非常重要的。这样您就可以了解所有可能性，考虑周全后做出决策。警方在处理涉及性暴力的报案方面具有经验。问询将由同性别的人员进行。报案可在警察局提交。您也可以携带您信任的人或由受害者援助机构的专业人员陪同。

## 居留权

如果一名出于婚姻原因在瑞士居留的人遭受家庭暴力，根据具体情况，此人在分居后可能仍然可以继续留在瑞士。每种情况都是不同的，因此寻求咨询帮助是非常重要的。受害者援助机构（Opferhilfe / Opferhilfe）可以提供帮助与支持。这类咨询是免费且保密的。

重要的是要有关于暴力行为的证据，例如：伤痕照片、WhatsApp、Facebook、Facebook等社交媒体上的威胁或侮辱截图。这些证据应该妥善保存在安全的地方，例如朋友的家或工作场所。同时，如果身边有一些人知道发生的暴力情况也是很有帮助的。

## 什么是跟踪骚扰（Stalking / Stalking）

跟踪骚扰是指未经受害者同意，对其进行过度的观察、联系、跟踪以及打扰。施害者通常是受害者身边的人（前伴侣），但也可能是陌生人。例如：发送大量短信、电子邮件和其他信息，窥视受害者的工作场所或家中，电话骚扰，不合适的礼物，打探受害者周围的情况。

记录跟踪骚扰行为是非常重要的。您可以通过撰写日志来记录跟踪骚扰的各种行为（如礼物、纸条、电话），通知身边的人，并保存信息的截图或照片（例如WhatsApp、Facebook等）。

## 什么是强迫结婚？

如果一个人在家庭的压力下违背自己的意愿结婚，这被称为强迫结婚（Zwangsheirat / Zwangsheirat）。这桩婚姻可以被宣告无效。同时，个人有自由选择是继续维持婚姻关系还是办理离婚。如果他们违背自己的意愿继续维持婚姻，即称为强迫婚姻。强迫的例子包括：威胁、勒索、心理施压以及身体暴力。在瑞士，强迫结婚和强迫婚姻都是被禁止的。

## 什么是女童割礼？

女童割礼（Mädchenbeschneidung FGM/FGC / Mädchenbeschneidung FGM/FGC）是对女性生殖器进行切割的行为。存在不同的形式和做法。许多受割礼的女童和女性在生理和心理上都遭受切割带来的痛苦。女童割礼是被禁止的。即使父母在瑞士境外对孩子安排割礼，也会被视为犯罪。

## 更多信息

[www.hallo-baselland.ch/zh/notfaelle-und-beratungsstellen/hausliche-gewalt](http://www.hallo-baselland.ch/zh/notfaelle-und-beratungsstellen/hausliche-gewalt)